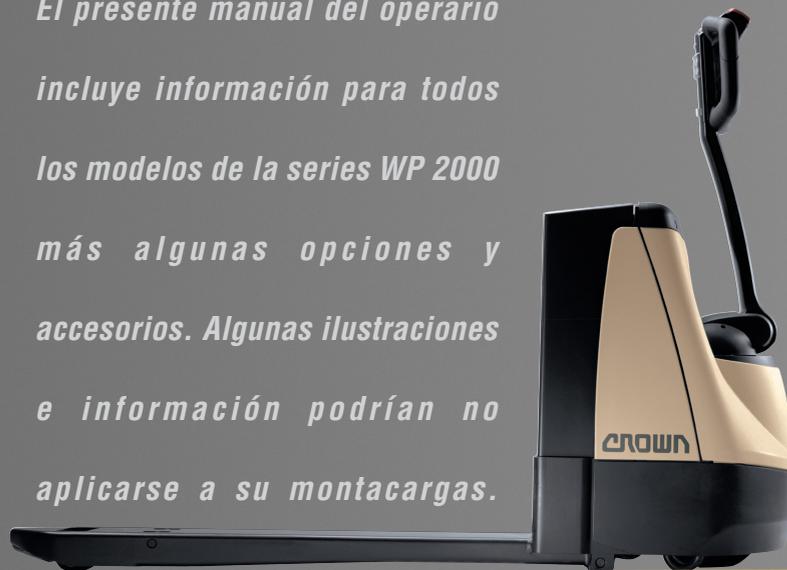




Manual del Operario

El presente manual del operario incluye información para todos los modelos de la series WP 2000 más algunas opciones y accesorios. Algunas ilustraciones e información podrían no aplicarse a su montacargas.



Usted es el componente principal.



New Bremen, Ohio 45869 USA

© 2000

PF12769 Rev. 8/03 WEB

Printed in U.S.A.

WP 2000
S E R I E S





ADVERTENCIA

La ley obliga a estar entrenado y certificado para operar este carretilla.

(OSHA § 1910.178, Rev. 1999)

Ud. o las personas cercanas podrían sufrir serias lesiones, o incluso la muerte si no usa este carretilla correctamente.

Lea y siga las advertencias e instrucciones de este Manual* y las de la carretilla.

Una pasarela de carga puede moverse o caer mientras está sobre ella. O podría caer con el vehículo de un muelle. Las acidas desde los muelles o pasarelas de carga pueden producir lesiones graves o incluso la muerte. **Cerciórese de que está seguro.**

Revise la carretilla antes de comenzar a trabajar y asegúrese de que funcione correctamente.

* Pueden obtenerse copias adicionales de este Manual del Operario y de las etiquetas de la carretilla en Crown Equipment Corporation, New Bremen, Ohio 45869 EE.UU.

Todos los derechos reservados bajo convenciones de copyright internacionales y panamericanas.
Copyright 2000 Crown Equipment Corp.

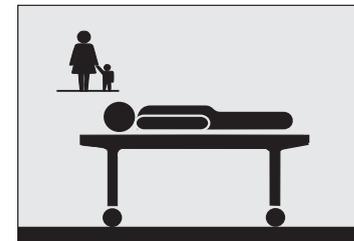
Usted debe estar cualificado



LA LEY OBLIGA A ESTAR CUALIFICADO Y CERTIFICADO

Las leyes Federales y Nacionales indican que solo sea permitido conducir las carretillas industriales a conductores debidamente adiestrados y que su jefe deberá entrenarle y certificar que usted está cualificado para conducir esta carretilla industrial autopropulsada. (OSHA § 1910.178, Rev. 1999)

No conduzca este carretilla en su lugar de trabajo hasta que haya sido certificado por su jefe.



¡Podría morir o ser gravemente herido si no está apropiadamente adiestrado para trabajar con esta carretilla elevadora!

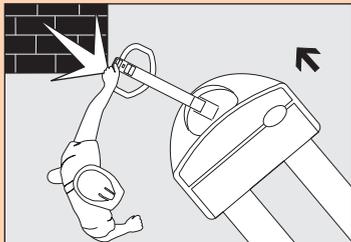
Tome precauciones

! Conozca los peligros



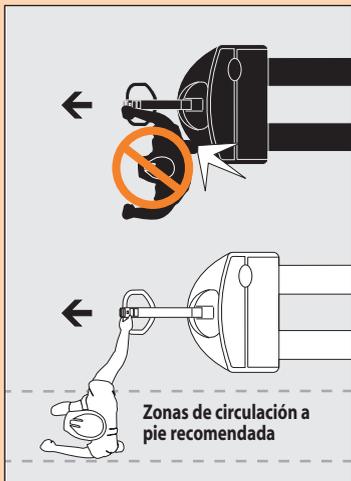
MIRE HACIA DONDE CONDUCE

Esté siempre alerta de la zona a su alrededor y observe por dónde usted camina. Tenga cuidado de no quedar aprisionado o aplastado entre la carretilla y un objeto fijo, como puede ser una pared o poste.

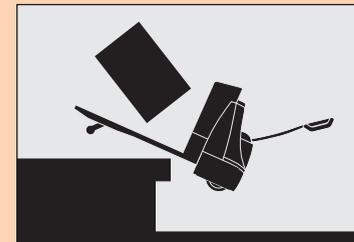


USE LA CARRETILLA CON CUIDADO

- Tenga cuidado con los pies y las manos. Un pié o una mano atrapada entre la carretilla y un objeto fijo serían aplastados o incluso seccionados.
- Manténgase en el lateral de la carretilla mientras se desplaza con el grupo motriz por delante. Asegúrese de que la carretilla no choque con la parte posterior de sus piernas o pies. No deje que la carretilla circule sobre sus pies.
- Cuando se desplace con las horquillas por delante, mantenga ambas manos en el timón de control y tenga cuidado al cambiar la dirección del desplazamiento. Mantenga los pies alejados de la carretilla.
- Conserve un pleno control sobre la carretilla en todo momento. Conduzca a una velocidad que le permita frenar a tiempo y de forma segura. Tenga especial cuidado sobre superficies desniveladas o resbaladizas. No conduzca sobre objetos situados sobre el suelo.
- Realice todos los movimientos suavemente y a una velocidad que le permita reaccionar en caso de emergencia.



! Conozca los peligros



EVITE CAIDAS

Las caídas pueden resultar accidentes graves, puede resultar atropellado e incluso morir. Lo mejor para evitar lesiones es saber en todo momento dónde está y seguir las reglas de una operación segura de la carretilla.

- Gire el interruptor de llave a la posición OFF y desconecte la batería.
- Tenga mucho cuidado al trabajar en muelles, pasarelas y semi-remolques.
- Manténgase alejado de los bordes de muelles y pasarelas.
- Asegúrese de que las pasarelas están bien fijadas.
- Cerciórese de que las ruedas de los remolques están bien bloqueadas.



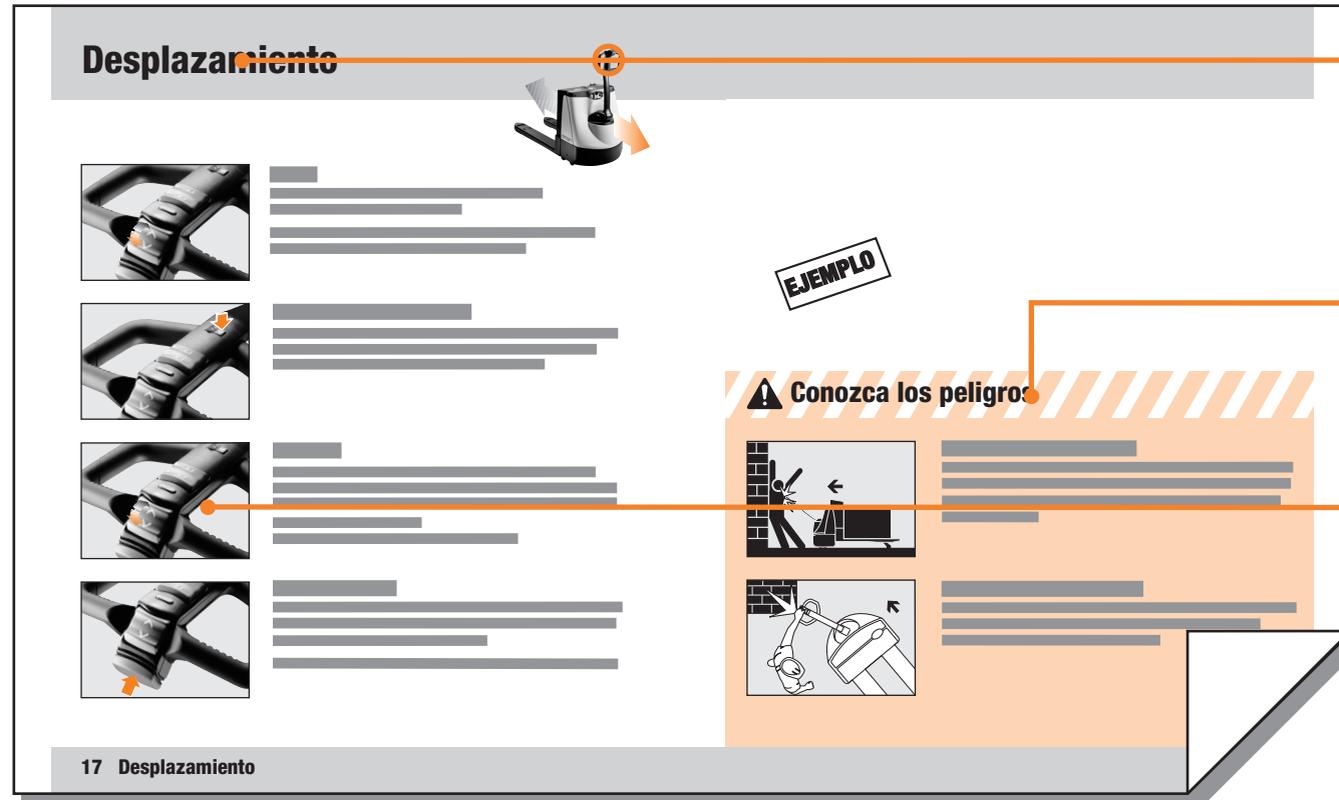
USE LA CARRETILLA DE FORMA SEGURA

- Mantenga sus manos y pies lejos de todas las piezas en movimiento tales como horquillas o ruedas.
- Jamás se monte en la carretilla ni permita que nadie más lo haga. No existen ningún lugar seguro en la carretilla para estar sentado o de pie.
- Antes de abandonar la carretilla:
- Baje las horquillas al suelo.
- Apague la carretilla llevando la llave hasta la posición off.

Advertencia	1
Debe estar cualificado	2
Tome precauciones	3
Indice	5
¿Qué contiene para usted?	6
Su apilador con conductor acompañante	7
Partes de la carretilla	9
Placa de capacidades	11
Conexión y desconexión de corriente	13
Frenada y Punteo del freno	14
Elevación y descenso	15
Dirección y marcha	16
Desplazamiento	17
Comprobaciones diarias de seguridad	19
Sea un conductor seguro	21
Mantenimiento de la batería	25
Etiquetas de advertencia	30

QUE CONTIENE PARA USTED?

Cuanto mejor entienda su carretilla y cómo manejarla mejor y más seguro conductor será usted. Aquí le damos algunas pautas de cómo usar este manual.



LOCALIZADORES RAPIDOS

Además de la página "Índice" usted puede usar los encabezamientos de las páginas para localizar las materias. Algunas páginas tienen un dibujo de la carretilla en una esquina mostrando los sujetos o funciones tratados en esta página.

"CONOZCA LOS PELIGROS"

Busque y lea estas frases especiales. Encontrará información relativa a riesgos para su seguridad y de cómo evitarlos.

DIBUJOS DE COMO HACERLO

En muchas páginas usted encontrará dibujos y textos que la ayudarán a comprender cómo usar su carretilla de forma segura y productiva.

Su apilador con conductor acompañante

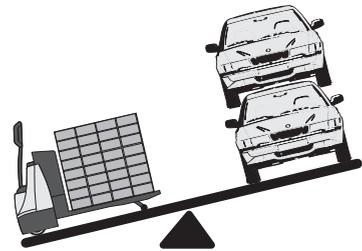
APILADORES CON CONDUCTOR ACOMPAÑANTE

Su apilador con conductor acompañante está diseñado para desplazar cargas a distancias cortas y trabajar en áreas con espacio limitado.

SU APILADOR NO ES UN AUTOMOVIL

Su carga puede pesar tanto como 2 automóviles.

- Pero no se conduce de la misma manera.
- Ni frena de igual forma.
- Ni acelera de igual manera.

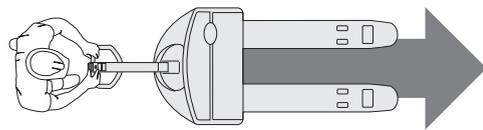


COMO OPERAR SU CARRETILLA

Horquillas por delante

Cuando se desplaza con las horquillas por delante, utilice ambas manos para operar el timón de control.

Tenga cuidado con los pies si cambia la dirección de desplazamiento.

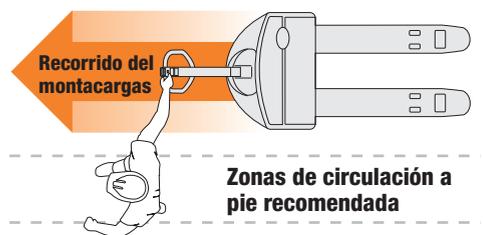


Unidad motriz por delante

Cuando se desplaza con la unidad motriz por delante, permanezca a un lado de la carretilla y ligeramente por delante de la propia unidad motriz.

Utilice la mano más cercana al carretilla para operar el timón de control.

Tenga cuidado con los pies. Permanezca apartado del recorrido de la carretilla.



FABRICADA SEGUN NORMATIVAS

Su carretilla ha sido diseñada y construida siguiendo normas y pautas actualizadas de la industria y gubernamentales. Para más información, ver las siguientes:

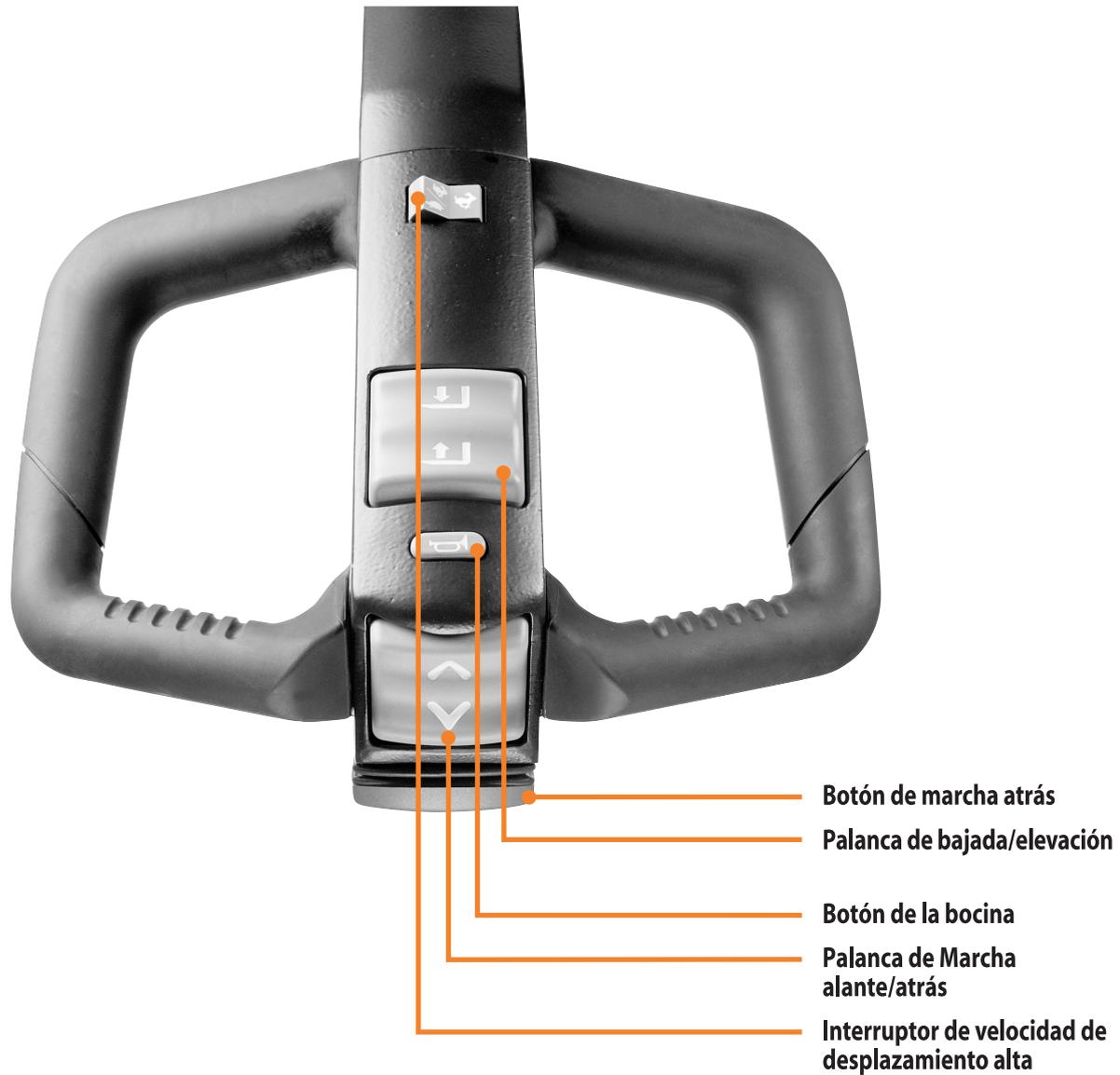
- American National Standards (ANSI) B56.1
- Occupational Safety and Health Act (OSHA) §1910.178, Rev. 1999
- Underwriters Laboratory (UL) 583
- National Fire Prevention Association (NFPA) 505

Mano en el control

Camine al lado
Pies alejados del montacargas



Partes de la carretilla



Placa de capacidades



INFORMACION DE LA PLACA DE CAPACIDADES

La placa de capacidades se encuentra en la parte superior de la cubierta de la unidad motriz. Contiene:

- Información de capacidad
- Tipo de montacargas (Indicación de protección contra incendio)
- Peso del montacargas (no incluye la carga)
- Índice de grado
- Información de la batería
- Información del montacargas

PLACA DE CAPACIDADES (EJEMPLO)

La información mostrada en esta placa no se aplica a su montacargas.

¿CUAL ES LA CAPACIDAD DE SU MONTACARGAS?

La capacidad es la carga máxima que puede elevar o transportar con el montacargas. Vea la placa de capacidades de su montacargas. Asegúrese de las unidades de medida que utiliza.

Nota: La ANSI B56.1 exige que todos los datos sean dados primero en unidades métricas y después en unidades USA.

Unidades de medida, kg/mm(lb/in)		Categoría Máx	
Capacidad residual	4500	10	%
Peso de la máquina con máx. batería	1422	Horas	5
Peso de la carretilla sin batería ±5%	712	Capacidad Máx en Ah	240
Peso neto Batería	185 Min 710 Max	Voltaje de CC	24
Número de Especificación de Máquina	1234567890123456	Tipo de Batería	E
Modelo Número	WP1234567	Anch Neumático con Carga	19.2
Número de Serie	A1234567	Tipo	E
<small>This truck as released conforms to the mandatory requirements of ANSI/ITSDF B56.1 Crown Equipment Corporation New Bremen, Ohio 45889 USA XXX-A</small>			



Conozca los peligros

CONOZCA SU CARGA

No supere la capacidad mostrada en la placa de capacidades del montacargas. Asegúrese de las unidades de medida que utiliza. Tenga cuidado cuando maneje cargas más largas, altas o anchas de lo normal. No maneje cargas inestables.

TIPO DE MONTACARGAS

Algunos tipos de montacargas no son permitidos en zonas donde existe riesgo de incendios. Vigile las zonas clasificadas. *Por ejemplo, no deberá ser conducida un montacargas de las clases E o ES en una zona restringida a montacargas EE o EX.*

PESO DEL MONTACARGAS

Algunos muelles de carga, pasarelas, montacargas o suelos poseen una capacidad limitada. Compruebe el peso de su carretilla en su placa de capacidades. Cerciórese de que usa las unidades de medida correctas. Recuerde añadir el peso de la carga que está manejando sobre las horquillas.

Conexión y desconexión de corriente



LLAVE DE CONTACTO

Arranque la carretilla girando la llave hasta la posición ON (punto verde).

Desconecte la carretilla girando la llave hasta la posición OFF (punto rojo).

Cuando salga de la carretilla deje siempre la llave en la posición off.



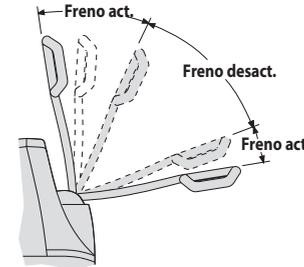
DESCONECTOR DE CORRIENTE

Tire del mando del conector de la batería para desconectarla y cortar la energía.

Desconecte siempre la batería cada vez que la carretilla no funcione correctamente. El interruptor de llave no corta toda la energía al carretilla.

No use la carretilla si no está funcionando correctamente. Informe del problema a su supervisor.

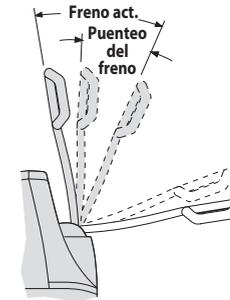
Frenada y Puenteo del freno



FRENADA

Desplace el timón de control totalmente hacia abajo o hacia arriba para aplicar el freno.

Cuando suelta el timón de control automáticamente pasará a la posición de frenada superior. Verifique la frenada antes de comenzar a trabajar.



PUENTE DEL FRENO

Si debe mover la carretilla mientras se encuentra en una zona con espacios reducidos, esta función le permite puentear el freno y conducir lentamente mientras el control se encuentra en la zona de "Freno activado". Con el mando en la zona de "Puenteo del freno" en la zona de frenada, coloque primero la palanca de marcha delante/atrás a la posición neutra y luego desplácela en la dirección en la que quiere desplazar la carretilla.

Tenga cuidado con los pies. Asegúrese de que no queda aplastado entre la carretilla y un objeto fijo. Permanezca apartado del recorrido de la carretilla.

! Conozca los peligros



ASEGURESE DE QUE FUNCIONAN SUS FRENOS

Compruebe los frenos de su carretilla al iniciar su jornada de trabajo. Determine la distancia de frenado antes de empezar a trabajar.

Si en cualquier momento la distancia de frenado es demasiado larga para detenerse de forma segura, no conduzca la carretilla. Informe del problema a su supervisor.

TENGA CUIDADO AL UTILIZAR LA FUNCION DE PUENTE DEL FRENO

Las manos o pies atrapados entre la carretilla y un objeto fijo serían aplastados o incluso seccionados. Permanezca apartado del recorrido de la carretilla.

Elevación y descenso



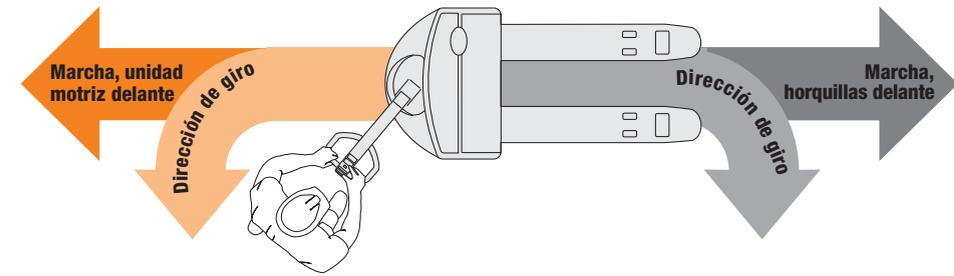
PARA ELEVAR O DESCENDER

Presione la palanca de elevación/descenso hasta que las horquillas se encuentren a la altura deseada. Suelte la palanca.

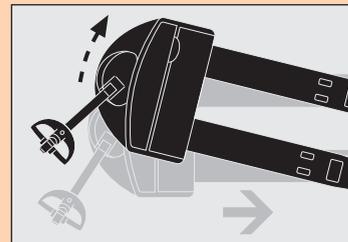
Dirección y marcha

DIRECCION

La dirección la controla moviendo el timón de control de un lado al otro. Por ejemplo: La imagen ilustra las direcciones en las que puede girar la carretilla cuando se mueve el timón de control hasta las posiciones aproximadas que se muestran.



! Conozca los peligros



OSCILACION DE LA UNIDAD MOTRIZ

Tenga cuidado cuando marche con las horquillas por delante. Al girar, el grupo motriz oscilará en la dirección opuesta. Asegúrese de que tiene un margen de espacio y vigile la presencia de gente en esa zona.



DESACELERE ANTE DERRAMES O SUELOS HUMEDOS

Los derrames de polvo o líquidos pueden producir suelos deslizantes. Desacelere ya que podría perder control de la dirección y el frenado. Tenga cuidado y prevea una mayor distancia de frenado.

No circule sobre objetos situados sobre el suelo.

Desplazamiento



DESPLAZAMIENTO

Presione la palanca de Marcha adelante/atrás en la dirección en la que desea desplazarse.

Cuanto más mueva la palanca desde la posición neutral, más rápida será la velocidad de desplazamiento del montacargas.



VELOCIDAD DE DESPLAZAMIENTO RÁPIDO

Para obtener la velocidad de desplazamiento rápido, presione el interruptor de velocidad rápida del timón de control y desplace la palanca de marcha adelante/atrás hasta la posición de máxima velocidad de desplazamiento.



CONTRAMARCHA

La contramarcha es otra manera de desacelerar el montacargas. Mientras el montacargas se está moviendo en cualquier dirección, desplace la palanca de marcha adelante/atrás a la dirección opuesta de marcha a través de la posición neutral.

Esto no ocasionará ningún deterioro del montacargas.



BOTÓN DE MARCHA ATRÁS

Si por accidente golpea el botón de marcha atrás mientras se encuentra en zonas estrechas, el montacargas se desplazará en la dirección de las horquillas hasta que libere el botón.

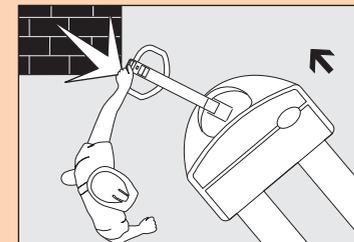
Tenga cuidado. El botón de marcha atrás no puede evitar todas las lesiones.

! Conozca los peligros



MIRE HACIA DONDE CONDUCE

Esté siempre alerta de la zona a su alrededor y observe por dónde está camina. Podría quedar aprisionado o aplastado si queda atrapado entre el montacargas y alguna pared, estante u otros objetos fijos.



TENGA CUIDADO CON PIES Y MANOS

Un pie o mano atrapados entre el montacargas y una pared, un poste o cualquier otro objeto fijo serían aplastados o incluso seccionados. Mantenga los pies alejados de las ruedas.

Comprobaciones diarias de seguridad



COMPRUEBE LA CARRETILLA ANTES DE EMPEZAR A TRABAJAR

Debe cerciorarse de que su carretilla es seguro para ser utilizado.

1. Circule alrededor de la carretilla y compruebe lo siguiente.

- Asegúrese de que las baterías están cargadas. Verifique el nivel del agua en las baterías con mantenimiento y compruebe que los tapones de ventilación están colocados. No utilice una llama abierta para comprobar las baterías.
- Inspeccione los cables y conectores de la batería en busca de posibles daños o corrosión.
- Compruebe si las ruedas están en buen estado.
- Limpie el timón de control.
- Compruebe si ambas horquillas están sin doblar, y que no están agrietadas o severamente desgastadas.
- Verifique que la rejilla de apoyo de la carga se encuentra en posición y asegurada, si la carretilla dispone de esa opción.
- Mire bajo la carretilla por si existen huellas de fugas hidráulicas.
- Pruebe la bocina.
- Asegúrese de que todos los controles funcionan con suavidad.

2. Pruebe la carretilla en una zona no congestionada.

- Pruebe las funciones hidráulicas.
- Verifique el buen funcionamiento de la dirección.
- Conduzca lentamente la carretilla en ambas direcciones.
- Conduzca a plena velocidad en ambas direcciones, adelante y atrás.
- Compruebe los frenos y la distancia de frenado en marcha adelante y atrás. El tamaño de la carga y las condiciones del suelo pueden afectar a estas distancias.
- Conozca la distancia que transcurre hasta parar antes de iniciar la conducción. Si la distancia de frenado es demasiado grande hasta detenerse de forma segura, no use la carretilla.

Si algo no pareciera estar correcto, o realmente no lo está no use la carretilla. Informe del problema a su supervisor.

Usted puede obtener formularios de listas de comprobación de su distribuidor Crown (referencia OF-3772). Usando apropiadamente estas listas, puede alertar al personal de servicio de la necesidad de realizar reparaciones.

Sea un operario seguro



*Usted es el
componente
principal.*

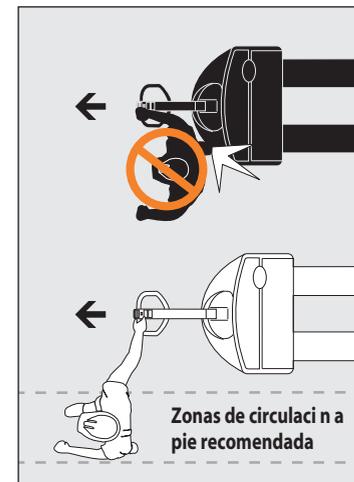
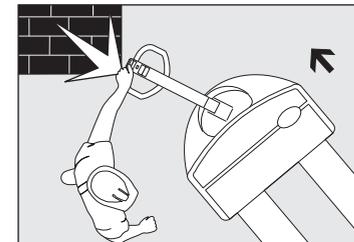
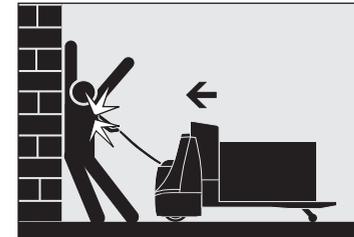


CERCI RESE DE QUE EST PREPARADO

- No use este carretilla a menos que esté debidamente adiestrado y designado para ello.
- Asegúrese de haber comprendido de cómo funciona su carretilla, y los riesgos que conlleva con él. No use la carretilla si tiene alguna duda al respecto
- Conozca la capacidad de su carretilla. Asegúrese de las unidades de medida que utiliza.
- No está permitido el uso de algunas carretillas en zonas donde exista algún riesgo de incendio.
- Asegúrese de que su carretilla dispone del tipo de protección de incendio para esa zona.
- Asegúrese de que sus manos y calzado están limpios y secos y que su ropa es adecuada para el trabajo.

ASEGURESE DE QUE LA CARRETILLA ESTE LISTA

- Inspeccione su carretilla antes de usarlo (ver páginas 19 y 20). Si no trabaja correctamente o algo está roto o deteriorado, informe del problema a su superior. No use la carretilla.
- En una zona abierta, compruebe los frenos. Haga la comprobación primero a baja velocidad y después más rápido. Determine la distancia de frenado antes de empezar a trabajar.



TENGA CUIDADO Y ESTE ALERTA

- Tenga cuidado por donde camina. No deje que ninguna parte del cuerpo quede atrapada o aplastada entre el montacargas y un objeto fijo. Cuando utilice la función de puenteo del freno tenga aún más cuidado. Permanezca apartado del recorrido de la carretilla.
- Manténgase en el lateral del montacargas mientras se desplace con el grupo motriz por delante. Asegúrese de que el montacargas no pueda golpearle la pierna o pasar por encima del pie.
- Cuando se desplace con las horquillas por delante, mantenga ambas manos en los controles. Tenga cuidado cuando cambie de dirección. Mantenga los pies alejados del montacargas.
- Marche en la dirección que le ofrezca mejor visibilidad. Mire hacia donde circula y desacelere en las zonas congestionadas.
- Circule lento sobre suelos húmedos o deslizantes. No circule sobre objetos situados en el suelo. Tenga cuidado al conducir por suelos irregulares.
- Mire hacia el recorrido que va a seguir cuando cambie de sentido de marcha.
- Compruebe que dispone de suficiente espacio para girar. Vigile la oscilación de la unidad motriz.
- Reduzca la velocidad al realizar giros.
- Evite el movimiento brusco de los controles. Aprenda a utilizarlos suavemente y de una manera moderada y uniforme.
- Tenga un especial cuidado cuando conduzca el montacargas por una zona donde exista riesgo de caída de objetos.
- Jamás se monte en las carretillas.

Continúa en la página siguiente...

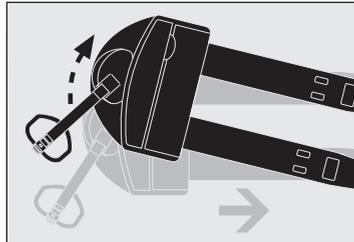
Sea un operario seguro

continuación



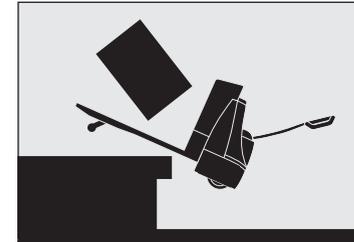
VIGILE LA PRESENCIA DE OTRAS PERSONAS

- Reduzca la velocidad. Ceda el paso o pare ante la presencia de peatones.
- Use la bocina cuando llegue a un cruce peatonal o una intersección.
- Tenga cuidado de no atrapar o aplastar a nadie. *Por ejemplo: Jamás conduzca hacia nadie que permanezca delante de un objeto fijo.*
- Jamás permita que nadie se monte en la carretilla.
- Mantenga a otras personas lejos de la carretilla cuando esté trabajando con ella.
- No permita que nadie maneje su carretilla a menos que esté adiestrado y autorizado para hacerlo.



CUANDO DEJE SU CARRETILLA

- Baje las horquillas y coloque la llave en la posición off.
- Evite aparcar en rampa. Pero si debe hacerlo, calce las ruedas de la carretilla.



EVITE CAIDAS

- Manténgase alejado de los bordes de muelles y pasarelas.
- Cerciórese de que las pasarelas y muelles están bien asegurados. Asegúrese de que las ruedas de los semi-remolques están bloqueadas o que el remolque está acoplado al muelle. Verifique las capacidades. Asegúrese de que su montacargas, incluida la carga, no es excesivamente pesado para la resistencia del pavimento por donde tiene que trabajar.
- Asegúrese de que la carga que está manejando es estable. Centre la carga. Tenga incluso más cuidado cuando maneje cargas más largas, altas o anchas de lo normal. Estas cargas son más inestables.
- No coloque la carretilla en un elevador a menos que tenga permiso para ello. Verifique la capacidad o límite de carga y asegúrese de que no hay personas en el mismo. Entre con la carga por delante y coloque el freno.

TENGA CUIDADO AL DESPLAZARSE EN RAMPAS Y PENDIENTES

- Permanezca apartado del recorrido de la carretilla.
- Con o sin carga, desplácese con las horquillas hacia la parte baja de la pendiente.
- Si la carga requiere que se desplace con las horquillas hacia la parte superior de la pendiente, tenga incluso mucho más cuidado. Opere los controles desde el lateral de la carretilla.
- Reduzca la velocidad y no gire mientras permanezca en las rampas o pendientes.

Mantenimiento de la batería



BATERÍAS

Su montacargas dispondrá bien de una batería industrial simple o de un paquete de baterías con 4 baterías del tipo usado en los coches. Compruebe todas las baterías a diario a menos que haya seleccionado baterías selladas y sin mantenimiento.

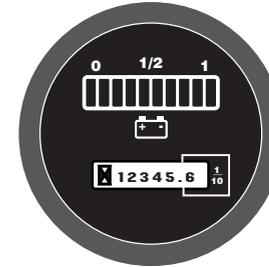
CARGADORES

Para utilizar un cargador externo, siga las direcciones suministradas en el propio cargador. Para usar un cargador integrado en el montacargas debe primero tener acceso a una tomacorriente de CA. Para cargar las baterías:

- Gire la llave de contacto a OFF. No desconecte la batería.
- Utilice un cable de extensión de menos de 7.5 metros (25 pies) de largo, con un calibre de 16 AWG o superior.
- Conecte un extremo del cable de extensión en una toma de carga de la consola.
- El otro extremo del cable conéctelo en la toma de CA.
- Verifique las luces de carga en la consola.

SIGNIFICADO DE LAS LUCES

- Una luz verde fija significa que la carga ha finalizado. Una luz amarilla constante significa que llega energía al cargador. Si la luz no se enciende, o se apaga, asegúrese de que la toma de CA funciona correctamente y que el cable extensor se encuentra en buen estado.
- Una luz amarilla parpadeante significa que algo no funciona bien con la batería o el cargador. Notifique el problema a su supervisor.
- Una luz verde parpadeante significa que el cargador está funcionando.
- Una luz verde fija significa que la carga ha finalizado.



OPCIÓN DE MEDIDOR DEL CARGADOR DE BATERÍAS

Las luces verde y amarilla muestran cuánta carga queda en la batería. Una luz roja parpadeando le avisará de que la batería se está agotando. Dos luces rojas parpadeando significan que debe cambiar o recargar la batería.



! Conozca los peligros

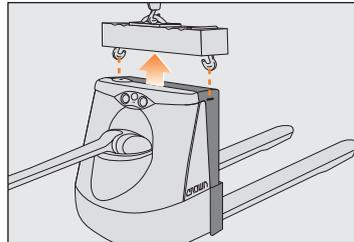


ANTES DE CARGAR LAS BATERÍAS DEL MONTACARGAS

- No instale, desmonte, cargue o repare la batería de su montacargas si no está formado y autorizado para realizarlo.
- Cargue la batería únicamente en zonas destinadas a tal fin.
- Observe si los elementos de las baterías están rellenos a su nivel correcto. No use nunca una llama abierta para comprobar las baterías.
- Asegúrese de que el interruptor de llave del montacargas se encuentra en la posición OFF y que todos los controles están en la posición off o neutral.
- En caso de disponer de cargador integrado, asegúrese de que la toma CA es del mismo voltaje que el propio cargador.
- En caso de disponer de cargador externo, cerciórese de que el cargador es del mismo voltaje y amperaje que sus baterías.
- Lea las instrucciones del cargador de baterías.
- Cerciórese de que el cargador está en OFF antes de conectar la batería al cargador. Si no lo hiciera así, podría crearse una chispa que haría que explotara la batería.

Mantenimiento de la batería

continuación



CUANDO INSTALE O CAMBIE LAS BATERIAS INDUSTRIALES

- Gire el interruptor de llave a la posición OFF y desconecte la batería.
- Cerciórese de que usa una batería de las correctas dimensiones y peso. No trabaje nunca con un montacargas que tenga instalado una batería de dimensiones o peso inferiores a los correctos.
- No deje que un objeto metálico toque el borde superior de la batería. Podría causar chispas o deteriorar la batería. Use un aislador (como madera) cuando sea necesario.
- Use una barra espaciadora apropiada para montar o desmontar la batería del compartimento de la batería. Ajuste los ganchos de la barra espaciadora para adaptarlos a la batería.
- Conecte la nueva batería. Gire la llave de contacto a ON y compruebe el funcionamiento del montacargas.

! Conozca los peligros

! PELIGRO

Las baterías producen gas explosivo. No fumar, usar llama ni crear arco o chispas cerca de esta batería. Ventilar bien en áreas cerradas y cuando se esté cargando.

Las baterías contienen Acido Sulfúrico, que causa quemaduras graves. Evitar el contacto con los ojos, piel o ropa. En caso de contacto, lavar inmediatamente con agua. Acudir al médico si entra en los ojos.



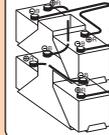
LAS BATERIAS DEL MONTACARGAS PUEDEN SER PELIGROSAS

La batería de su montacargas produce gases que pueden explotar. También contiene ácidos que pueden quemar o desfigurarle.

- No instale, desmonte, cargue o repare la batería del montacargas si no está formado y autorizado para realizarlo.
- No fume ni use una llama abierta próxima a la batería.
- Su empresa deberá proporcionarle una zona donde sea seguro trabajar con las baterías. Use esta zona para todos los trabajos con las baterías.
- Use equipamiento protector, como por ejemplo guantes, protección ocular, delantales, etc.

! ADVERTENCIA

Tamaño recomendado de batería
175 a 185 mm de ancho
265 a 305 de largo
225 a 285 de alto
Peso min. bat. 22,7 kg cada una.
Las baterías de menor tamaño y peso



! ADVERTENCIA

Tamaño mínimo permitido de la batería:
XXX mm de anchura
XXX mm de longitud

Un tamaño pequeño de batería puede afectar el manejo y la estabilidad del montacargas. Podría sufrir un accidente. Use batería clasificada U.L. Tipo EO.

EL TAMAÑO DE LA BATERÍA ES IMPORTANTE

Cerciórese de que usa una batería de las correctas dimensiones tipo y peso. No trabaje nunca con un montacargas que tenga instalado una batería de dimensiones o peso inferiores a los correctos.

Notas

Etiquetas de advertencia



LAS ETIQUETAS DE ADVERTENCIA DE SU MONTACARGAS SON MUY IMPORTANTES

Lea y obedezca todas ellas para protegerse usted y a los demás.

ADVERTENCIA

STOP La ley obliga a estar entrenado y certificado para operar este montacargas. (OSHA § 1910.178, Rev. 1999) Usted o las personas cercanas podrían sufrir serias lesiones, o incluso la muerte, si no utiliza este montacargas correctamente. Deberá obedecer todas las advertencias e instrucciones contenidas en el Manual del Operario y en el montacargas. Revise el montacargas antes de comenzar a trabajar, compruebe que está en buen estado y trabaje con cuidado.

ADVERTENCIA

Tamaño recomendado de batería

175 a 185 mm de ancho
265 a 305 de largo
225 a 285 de alto
Peso min. bat. 22,7 kg cada una.
Las baterías de menor tamaño y peso pueden afectar al manejo y estabilidad del vehículo. Por favor, consulte el manual del operario.
Conecte las baterías correctamente.

ADVERTENCIA

Tamaño mínimo permitido de la batería:
XXX mm de anchura
XXX mm de longitud

Un tamaño pequeño de batería puede afectar el manejo y la estabilidad del montacargas. Podría sufrir un accidente. Use batería clasificada U.L. Tipo EO.

PELIGRO

Las baterías producen gas explosivo. No fumar, usar flama ni crear arco o chispas cerca de esta batería. Ventilar bien en áreas cerradas y cuando se esté cargando.

Las baterías contienen **Ácido Sulfúrico** que causa quemaduras graves. Evite el contacto con los ojos, piel o ropa. En caso de contacto, lavar inmediatamente con agua. Acudir al médico si entra en los ojos.

ADVERTENCIA

Puede sufrir lesiones graves si se monta en el montacargas. **No se monte**

Todos los derechos reservados bajo convenciones de copyright internacionales y panamericanas.
Copyright 2000 Crown Equipment Corp.